

Số: 78/2020/QĐST-KDTM

C, ngày 17 tháng 9 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 8 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 116/2019/TLST-KDTM ngày 18 tháng 12 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP XNK VN; Trụ sở: Tầng 8, Văn phòng số L8-01-11+16 Tòa nhà VC, số 72 đường L, phường BN, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn V; sinh năm 1981; Địa chỉ: 110 – 112 – 114 đường C, Phường A, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh. (Văn bản ủy quyền số 310/2019/EIB/UQ-GĐ ngày 21/11/2019)

Bị đơn: Công ty TNHH Sản xuất và Thương mại In TL; Trụ sở: 135/13 đường TC, phường PT, quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Ông Từ Văn L; Chức vụ - Giám đốc; Địa chỉ: 72 đường TC, phường PT, quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

* Về nghĩa vụ thanh toán: Ngân hàng TMCP XNK và Công ty TNHH SX và TM In TL thống nhất chấm dứt Hợp đồng tín dụng số 2100 – LAV – 201501516 ngày 27/11/2015 giữa hai bên.

Công ty TNHH SX và TM In TL có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng TMCP XNK VN số tiền tạm tính đến ngày 09/9/2020 là 701.262.040 đồng (trong đó nợ gốc là 589.500.000 đồng, lãi trong hạn là 56.273.418 đồng, lãi quá hạn là 55.488.622 đồng). Thời hạn thanh toán cụ thể như sau:

+ Ngày 09/10/2020: Công ty TNHH SX và TM In TL thanh toán 100.000.000 đồng.

+ Ngày 10/11/2020: Công ty TNHH SX và TM In TL thanh toán 100.000.000

đồng.

+ Ngày 09/12/2020: Công ty TNHH SX và TM In TL thanh toán hết số nợ còn lại là 501.262.040 đồng.

Kể từ ngày 09/9/2020, Công ty TNHH SX và TM In TL còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng TMCP XNK VN cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh của Ngân hàng TMCP XNK VN cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH SX và TM In TL không trả nợ hoặc trả không đầy đủ thì Ngân hàng TMCP XNK VN được quyền yêu cầu phát mãi tài sản thế chấp là 01 xe ô tô con nhãn hiệu BMW, biển số 51F-378.89, số khung 61010G162675, số máy 41217N20B20A, màu sơn trắng theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 116200 do Phòng Cảnh sát giao thông – Công an Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 27/11/2015 cho Công ty TNHH Sản xuất và Thương mại In TL để thu hồi nợ.

* Về án phí dân sự sơ thẩm: Số tiền 16.025.241 đồng (mười sáu triệu không trăm hai mươi lăm nghìn hai trăm bốn mươi một đồng) do Công ty TNHH SX và TM In TL tự nguyện chịu. Hoàn lại cho Ngân hàng TMCP XNK VN số tiền 15.267.100 đồng (mười lăm triệu hai trăm sáu mươi bảy nghìn một trăm đồng) theo biên lai tạm ứng án phí số 0020303 ngày 18/12/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự quận C.

* Địa điểm thi hành: Thi hành tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- TAND TP.HCM;
- VKSND Q.C;
- Chi cục THADS Q.C;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Phùng Thị Huyền Minh